

Содержание этого флаера взято из брошюры „Основные права беженцев, проживающих в совместном жилье. Ограничить вмешательство, предотвратить ограничения“ Бранденбургской антидискриминационной консультационной службы / Opferperspektive e.V.



[www.kooperation-für-flüchtlinge-in-brandenburg.de](http://www.kooperation-für-flüchtlinge-in-brandenburg.de)



[www.fluechtlingsrat-brandenburg.de](http://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de)

Gefördert durch:



Europäische Union



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds sowie der UNO-Flüchtlingshilfe und des Landes Brandenburg kofinanziert.

## Основные права беженцев, проживающих в совместном жилье




В местах  
совместного  
проживания беженцев  
распространяются  
основные права человека,  
прописанные в  
Конституции Федеральной  
Республики  
Германии!



## ОСНОВНЫЕ ПРАВА

Такие основные права как, например, неприкосновенность квартиры (Статья 13), защита брака и семьи (Статья 6), общая свобода действий (Статья 2, абзац 1) не должны нарушаться сотрудниками и владельцами домов для совместного проживания беженцев.

 Сотрудникам и владельцам таких домов запрещено или не разрешается:

### Личные помещения жильцов:

- ♦ обыскивать
- ♦ заходить без разрешения или конкретной ситуации опасности
- ♦ контролировать (в том числе для контроля нахождения в доме)

### Во время посещений

- ♦ контролировать удостоверение личности или проверять сумки
- ♦ вносить общие запреты или устанавливать ограниченное время на посещение
- ♦ запрещать посещение без наличия объективной опасности или существенных нарушений установленных правил совместного проживания

### Почту жильцов:

- ♦ вскрывать, читать или регистрировать
- ♦ выдавать почту только в ограниченное время



### Вести видеонаблюдение

- ♦ на лестницах, в лифте или во внутренних помещениях, таких как кухня, коридор
- ♦ в общих комнатах для времяпровождения
- ♦ в жилых помещениях

### Сообщать об отсутствии в домах без конкретного на это повода

- ♦ полиции
  - ♦ социальному ведомству или ведомству по делам иностранцев
  - ♦ работникам почты
- 
- ♦ проводить постоянную проверку нахождения или вводить обязанность сообщать о выходе с территории мест для общего проживания беженцев
  - ♦ вносить общий запрет на курение и распитие алкогольных напитков
  - ♦ запрещать покупку газет и вводить запрет на пользование интернетом
  - ♦ запрещать личную мебель или общие электроприборы



### В определённых обстоятельствах разрешается:

- ♦ Обыск в личных помещениях при наличии судебного разрешения (может проводить только полиция)
- ♦ Контроль гигиеническими службами при наличии опасных инфекционных заболеваний (могут проводить только государственные службы)
- ♦ Входить в помещение при наличии опасности
- ♦ Вводить правила для посещений
- ♦ Устанавливать видеонаблюдение на входе

### Вы можете найти поддержку здесь:

Совет по делам беженцев Бранденбурга

 [www.fluechtlingsrat-brandenburg.de](http://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de)

 [info@fluechtlingsrat-brandenburg.de](mailto:info@fluechtlingsrat-brandenburg.de)

 Консультации по телефону: 03 31 / 71 64 99